

LA PETITE JUPE NOIRE

(Devant une boutique de vêtements.)

Isabelle: Regarde cette jupe, elle n'est pas mal, non ?

Corinne: Laquelle, la rouge ?

Isabelle: Non, la noire. J'ai besoin d'une jupe pour sortir. Je vais l'essayer, tu viens ?

(Elles entrent dans la boutique.)

La vendeuse: Madame, vous désirez ?

Isabelle: Je voudrais voir la jupe noire dans la vitrine.

La vendeuse: Oui, cette jupe longue est très mode. Vous faites quelle taille ?

Isabelle: Du 38.

La vendeuse: Désolée, je n'ai plus ce modèle en 38 ; on l'a beaucoup vendu ! Mais j'ai quelque chose qui peut vous aller. Regardez cette jupe noire. Je l'ai en 38. Vous voulez l'essayer ?

Isabelle: Oh, mais elle est courte...

La vendeuse: Vous savez, regardez les magazines : le court, c'est à la mode cet été.

Isabelle: Bon... Où est la cabine d'essayage ?

La vendeuse: Au fond, derrière la caisse.

(Isabelle essaie la jupe.)

Isabelle: Alors, qu'est-ce que tu en penses ? Comment tu la trouves ?

Corinne: Elle te va bien mais ce n'est pas vraiment ton style... Tu es toujours en jupe longue ou en pantalon...

Isabelle: Moi, elle me plaît bien.

La vendeuse: Oh, mais elle vous va très bien. Et elle va bien avec votre chemisier.

Isabelle: Écoutez, je ne suis pas très sûre. Je vais réfléchir. Ah oui... elle fait combien ?

La vendeuse: 78 euros. Elle est en solde.

Isabelle: Bien, merci madame.

(Dans la rue.)

Corinne: Tu vas l'acheter ?

Isabelle: Non, elle est trop chère. C'est la fin du mois et je n'ai plus d'argent !

LES MOCASSINS EN DAIM

(Dans un magasin de chaussures.)

La vendeuse: Monsieur, je peux vous aider ?

Le client: Oui, je cherche une paire de chaussures assez sport.

La vendeuse: Vous avez vu un modèle dans la vitrine ?

Le client: Oui, des mocassins marron, en daim. J'hésite entre les beiges et les marron.

La vendeuse: Oui, je vois. Quelle est votre pointure ?

Le client: Je fais du 42, je pense.

La vendeuse: Asseyez-vous, je vous apporte le modèle en beige et en marron... Voilà, essayez... C'est un joli modèle, à la fois sport et classique, et de très bonne qualité... Vous vous sentez comment ?

Le client: Je crois qu'elles sont trop petites, non ? Mon pied est un peu serré.

La vendeuse: Attention, parce qu'elles vont s'élargir un peu. Vous voulez essayer la pointure au-dessus ?

Le client: Oui, s'il vous plaît.

(Deux minutes plus tard.)

La vendeuse: Voilà. Elles vous vont comment ?

Le client: Je crois qu'elles sont trop grandes. Je vais prendre le modèle en 42, en marron. Elles font quel prix ?

La vendeuse: 105 euros.

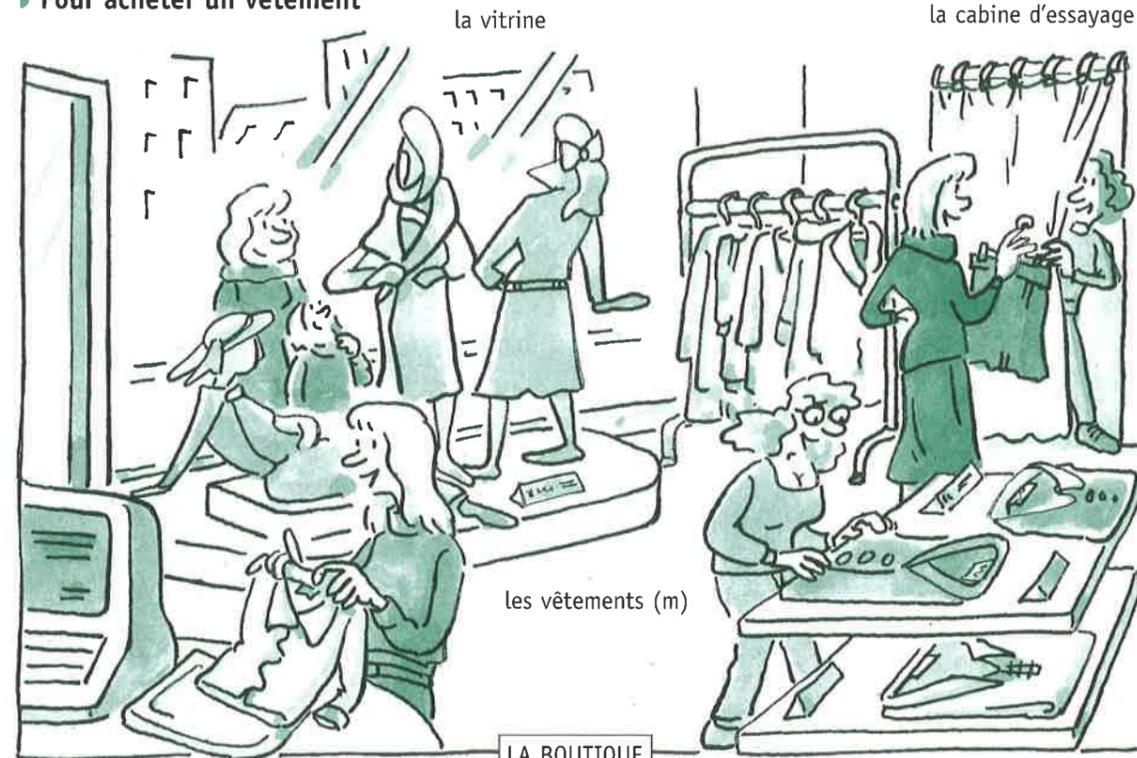
Le client: Bon, je les prends. Je peux vous payer par carte bancaire ?

La vendeuse: Bien sûr. Je vous laisse composer votre code. Voilà votre ticket et vos chaussures.

Le client: Merci mademoiselle, au revoir.

► VOIR AUSSI CHAPITRE 5, « LES VÊTEMENTS ET LES COULEURS ».

► Pour acheter un vêtement



– regarder dans la **vitrine** (= la façade en verre) du **magasin** et **choisir** un **modèle**.

– La vendeuse prend contact :
Vous désirez ? Je peux vous aider ?

– choisir un modèle (= un **article**) :
*Je cherche un chemisier pour aller à une soirée/ pour aller avec ce pantalon.
Je voudrais voir/essayer ce modèle.*

– demander une **taille** (= une grandeur, le plus souvent, du 36/XS au 44/XL, pour les femmes) :
Je fais du 38./Donnez-moi ce modèle en 38.

– **essayer** (= mettre le vêtement) dans une **cabine d'essayage** :
Je peux essayer ?

– demander/donner un avis, se renseigner :

SUR LA TAILLE : *Comment ça vous va ?
Vous vous sentez comment ?*

– *Ça me va (très) bien.*

C'est trop long/court/large/étroit/serré/grand/petit.

*Ça va **s'élargir** (= devenir plus large) ≠ **rétrécir** (= devenir plus serré, plus petit)*

SUR LA MATIÈRE : *C'est en quoi ?*

– *C'est en coton (m), en soie (f), en laine (f), en cuir (m), en daim (m).*

SUR LA COULEUR : *Ce modèle existe en quelles couleurs ? Vous avez d'autres couleurs ?*

Vous avez ce chemisier en rouge/en noir ?

SUR LE STYLE : *C'est mon style ?*

Ce n'est pas trop (ça ne fait pas trop) classique/mode (= à la mode).

C'est/ça fait jeune, sport, décontracté, habillé.



- demander une autre taille:
Je peux avoir la taille au-dessus/au-dessous?
- demander le prix:
Il (elle) fait combien? Il (elle) est à quel prix? Il (elle) coûte combien?
Il (elle) est en solde? (les soldes = deux fois par an, on vend moins cher)
- décider de ne pas acheter:
C'est un peu cher; je ne suis pas sûr(e), je vais réfléchir.
- décider d'acheter:
Je le (la) prends.
- payer en espèces (en euros), par chèque, par carte (bancaire):
Vous acceptez les chèques, les cartes bancaires? Je peux payer par chèque, par carte?

► Pour acheter des chaussures

essayer une paire de chaussures (f), de tennis (m), de bottes (f), de mocassins (m)
Quelle est votre pointure? - Je fais du 38.



1 Relevez dans les dialogues les expressions en rapport avec:

1. les caractéristiques du modèle - 2. la taille - 3. la matière

2 Barrez les mots qui ne vont pas avec les autres.

Exemple: chemisier - jupe - robe - ~~chaussures~~ - pull - veste

1. serré - grand - court - large - long - mode - petit
2. coton - laine - cuir - style - daim - soie
3. classique - sport - décontracté - qualité - mode - jeune

3 Associez les questions (ou remarques) et les réponses.

- | | |
|--|--|
| 1. <i>Est-ce que ça rétrécit?</i> | a. Je vais vous donner une pointure au-dessus. |
| 2. C'est un peu trop grand, non? | b. Très bien, elles sont très confortables. |
| 3. Vous désirez? | c. Je vais vous donner la taille au-dessous. |
| 4. Quelle est votre taille? | d. Il est à 25 euros. |
| 5. Ces chaussures sont un peu petites! | e. Désolée, nous n'acceptons que les chèques. |
| 6. Comment vous sentez-vous? | f. Non, c'est du coton. |
| 7. C'est de la soie? | g. Non, ça ne change pas au lavage. |
| 8. Il fait combien? | h. Je fais du 42. |
| 9. Je peux payer par carte? | i. Je voudrais voir le pull blanc dans la vitrine. |

4 Complétez ces phrases par les verbes suivants.

voir - sont - faites - va - payer - essayer - sentez - font - prends - apporte - aider

1. - Bonjour madame, je peux vous _____? - Oui, je voudrais _____ les bottes noires dans la vitrine. Je peux les _____?
2. - Bien sûr, vous _____ du combien? - Du 37 et demi.
3. - Voilà, comment vous _____-vous? - Elles sont un peu trop petites.
4. - Je vous _____ un 38... Ça _____ mieux? - Oui, c'est parfait. Elles _____ à quel prix? - Elles _____ 55 euros.
5. - Très bien, je les _____. Je peux vous _____ par chèque? - Bien sûr, au revoir madame.

5 Associez les expressions de sens proche.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. <i>Vous désirez?</i> | a. Quelle est votre taille/pointure? |
| 2. Vous faites du combien? | b. C'est trop petit. |
| 3. Je fais du 37. | c. Quel est son prix? |
| 4. Ça vous va très bien. | d. Je vais réfléchir. |
| 5. Il existe en quelles couleurs? | e. Ce modèle est fait pour vous. |
| 6. Je voudrais la taille au dessus. | f. Vous avez ce modèle en d'autres couleurs? |
| 7. Il fait combien? | g. Je peux vous aider? |
| 8. Je ne suis pas sûr(e). | h. Ma pointure, c'est 37. |

6 Remettez ce dialogue dans l'ordre.

- ___ a. - Le pantalon court noir?
 ___ b. - Oui, merci... Il me va comment?
 ___ c. - Il fait combien?
 ___ d. - Voilà le modèle en 40 en blanc. Vous voulez l'essayer?
 1 e. - Mademoiselle, vous désirez?
 ___ f. - Oui, c'est ça; vous l'avez en d'autres couleurs?
 12 g. - Très bien, je le prends.
 ___ h. - Je fais du 40. Je le voudrais en blanc.
 ___ i. - C'est exactement votre taille.
 ___ j. - Je voudrais essayer le pantalon court dans la vitrine.
 ___ k. - 45 euros.
 5 l. - Il existe en blanc, en beige et en bleu. Quelle est votre taille?

7 Activité. Vous entrez dans un magasin pour acheter une paire de chaussures. La vendeuse vous interroge sur le modèle, la couleur, la taille. Vous essayez, vous demandez le prix et vous les achetez, ou non.